Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria C

C/2024/578

4.1.2024

Zhrnutie rozhodnutia Komisie

z 21. februára 2022

týkajúceho sa článku 21 ods. 4 nariadenia Rady (ES) č. 139/2004

[Vec M.10494 – VIG/AEGON CEE (postup podľa článku 21)]

(Iba anglické znenie je autentické)

(C/2024/578)

Komisia prijala 21. februára 2022 rozhodnutie podľa nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 z 20. januára 2004 o kontrole koncentrácií medzi podnikmi ([1]), a najmä podľa článku 21 ods. 4 uvedeného nariadenia. Úplné znenie tohto rozhodnutia, ktoré nemá dôverný charakter, je k dispozícii v autentickom jazyku danej veci na webovom sídle Generálneho riaditeľstva pre hospodársku súťaž: http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm?clear=1&policy_area_id=2

I. STRANY A OPERÁCIA

1. Vienna Insurance Group AG Wiener Versicherung Gruppe (ďalej len „VIG“) je holdingová spoločnosť skupiny Vienna Insurance Group, medzinárodnej poisťovacej skupiny so sídlom v Rakúsku. Svoju činnosť vykonáva prostredníctvom dcérskych spoločností a pobočiek v 30 krajinách, najmä v regióne strednej a východnej Európy (vrátane Maďarska prostredníctvom svojich miestnych dcérskych spoločností). Ponúka služby životného a neživotného poistenia.

2. AEGON N.V. (ďalej len „AEGON“) je poisťovacia skupina so sídlom v Holandsku. Jej maďarské, poľské, rumunské a turecké podniky (ďalej len „AEGON CEE“) pôsobia v oblasti životného a neživotného poistenia, podnikania v oblasti dôchodkových fondov, služieb správy aktív a súvisiacich doplnkových služieb. Maďarské dcérske spoločnosti skupiny AEGON, ktoré sú súčasťou spoločnosti AEGON CEE, sa označujú ako „AEGON Hungary“.

3. Spoločnosť VIG má v úmysle získať výlučnú kontrolu nad spoločnosťou AEGON CEE (ďalej len „transakcia“). Spoločnosti VIG a AEGON podpísali na tento účel 29. novembra 2020 kúpnopredajnú zmluvu.

4. Nadobudnutie predstavuje koncentráciu s významom pre celú Úniu v zmysle nariadenia o fúziách. Spoločnosť VIG oznámila Komisii navrhované nadobudnutie 15. júla 2021. Po preskúmaní Komisia bezpodmienečne schválila transakciu 12. augusta 2021.

II. ZHRNUTIE

A) Článok 21 nariadenia o fúziách

5. V článku 21 nariadenia o fúziách sa Komisii udeľuje výlučná právomoc na posúdenie koncentrácií s významom pre celú Úniu a stanovuje sa v ňom, že členské štáty na takéto koncentrácie neuplatňujú svoje vnútroštátne právne predpisy v oblasti hospodárskej súťaže. Hoci členské štáty môžu prijať vhodné opatrenia na ochranu oprávnených záujmov, takéto opatrenia musia byť nevyhnutné, primerané a zlučiteľné so všeobecnými zásadami a s inými ustanoveniami práva EÚ.

6. Za oprávnené záujmy v zmysle článku 21 ods. 4 nariadenia o fúziách sa považujú verejná bezpečnosť, pluralita masovokomunikačných prostriedkov a prudenciálne pravidlá (ďalej len „uznané záujmy“). Opatrenia zamerané na ochranu týchto uznaných záujmov, na základe ktorých sa môže zakázať koncentrácia s významom pre celú Úniu, ktoré môžu mať na takúto koncentráciu vplyv alebo ktoré môžu podliehať určitým podmienkam, sa môžu prijať a nadobudnúť účinnosť bez predchádzajúceho oznámenia Komisii a jej schválenia za predpokladu, že sú skutočne zamerané na ochranu uznaného záujmu a sú jednoznačne v súlade so zásadami proporcionality a nediskriminácie.

([1]) Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1.

7. Vnútroštátne opatrenia zamerané na ochranu iných záujmov, ako sú uvedené „uznané záujmy“, sa musia oznámiť Komisii pred nadobudnutím ich účinnosti, aby Komisia mohla vykonať kontrolu pred nadobudnutím ich účinnosti (ďalej len „oznamovacia povinnosť a povinnosť zdržať sa konania“).

8. Podľa zaužívanej praxe Komisie s cieľom zabezpečiť potrebný účinok článku 21 nariadenia o fúziách v spojení s článkom 4 ods. 3 Zmluvy o Európskej únii (ďalej len „ZEÚ“), na základe ktorého sa EÚ a členským štátom ukladá povinnosť lojálnej spolupráce, sa oznamovacia povinnosť a povinnosť zdržať sa konania vždy vzťahujú aj na vnútroštátne opatrenia zamerané na ochranu uznaného záujmu, ak existujú odôvodnené pochybnosti o tom, či sú tieto opatrenia skutočne zamerané na ochranu „uznaného záujmu“ a/alebo či sú v súlade so zásadami proporcionality a nediskriminácie ([2]).

B) **Rozhodnutie o vetovaní, ktoré prijalo Maďarsko**

9. Maďarská vláda prijala 28. novembra 2020 dekrét, ktorým sa rozširuje rozsah uplatňovania maďarských právnych predpisov o priamych zahraničných investíciách (ďalej len „PZI“) v rámci výnimočného stavu, ktorý bol vyhlásený v súvislosti s pandémiou koronavírusu. Toto rozšírenie znamená, že nadobudnutie maďarských podnikov pôsobiacich v odvetví poisťovníctva podnikom z ktoréhokoľvek členského štátu EÚ okrem Maďarska podlieha maďarským právnym predpisom o PZI, a preto ho môže preskúmať maďarská vláda, ktorá môže proti nemu v konečnom dôsledku vzniesť námietky.

10. Na základe týchto zmenených právnych predpisov o PZI spoločnosť VIG oznámila maďarskému ministerstvu vnútra nadobudnutie spoločnosti AEGON Hungary. Maďarský minister vnútra prijal 6. apríla 2021 rozhodnutie, ktorým sa spoločnosti VIG zakazuje nadobudnutie spoločnosti AEGON Hungary (ďalej len „rozhodnutie o vetovaní“) bez toho, aby poskytol akékoľvek ďalšie odôvodnenie než to, že transakcia porušuje maďarské bezpečnostné záujmy.

11. Spoločnosť VIG podala 5. mája 2021 na mestskom súde v Budapešti odvolanie proti rozhodnutiu o vetovaní. Spoločnosti AEGON bola následne umožnené zapojiť sa do konania ako zainteresovanej strane. Dňa 31. augusta 2021 mestský súd v Budapešti odvolanie spoločnosti VIG zamietol. Dňa 19. októbra 2021 podali spoločnosti VIG a AEGON proti rozsudku mestského súdu v Budapešti odvolanie na maďarský najvyšší súd. Konanie na maďarskom najvyššom súde stále prebieha.

C) **Vyšetrovanie zo strany Komisie**

12. Komisia 29. októbra 2021 začala vyšetrovanie týkajúce sa zlučiteľnosti rozhodnutia o vetovaní s článkom 21 nariadenia o fúziách.

13. Komisia 20. januára 2022 informovala Maďarsko o svojom predbežnom závere, že rozhodnutie o vetovaní je nezlučiteľné s článkom 21 nariadenia o fúziách, a požiadala Maďarsko, aby k tomuto predbežnému záveru predložilo svoje pripomienky.

14. Maďarsko 10. februára 2022 na predbežný záver Komisie odpovedalo. Komisia preskúmala argumenty Maďarska a náležite ich pri formulovaní svojich záverov uvedených v rozhodnutí zohľadnila.

([2]) Pozri doterajšiu prax Komisie v rozhodnutí Komisie z 20. decembra 2006 vo veci M.4197, E.ON/Endesa, bod 27; rozhodnutie Komisie z 26. septembra 2006 vo veci M.4197, E.ON/Endesa, bod 24, a rozhodnutie Komisie z 20. júla 1999 vo veci M.1616 BSCH/Champalimaud (predbežné opatrenia), body 65 – 67. Súdny dvor dospel k záveru, že rozhodnutie Komisie vychádzajúce z tohto prístupu neobsahovalo žiadne evidentné chyby v úsudku – rozsudok zo 6. marca 2008 vo veci C-196/07, Komisia/Španielsko, EU:C:2008:146, body 35 – 36.

D) **Posúdenie zo strany Komisie**

15. Komisia konštatovala, že:

a) Maďarsko nepreukázalo, prečo by profil nového investora do spoločnosti AEGON Hungary, t. j. rakúskej poisťovne VIG, znamenal zvýšené riziko pre verejnú bezpečnosť v porovnaní s jej súčasným vlastníkom, holandskou poisťovňou AEGON;

b) pravidelne posudzuje koncentrácie s významom pre celú Úniu v odvetví poisťovníctva bez toho, aby členské štáty vyjadrovali obavy o verejnú bezpečnosť, a

c) Maďarsko jej (ani spoločnosti VIG alebo AEGON) nepredložilo žiadny závažný dôkaz, ktorý by odôvodňoval prijatie rozhodnutia o vetovaní, okrem samotného tvrdenia, že transakcia by ohrozila verejnú bezpečnosť v Maďarsku.

16. Komisia preto dospela k záveru, že existujú odôvodnené pochybnosti o tom, či je cieľom rozhodnutia o vetovaní skutočne ochrana oprávneného záujmu (verejnej bezpečnosti) a či je rozhodnutie zlučiteľné so všeobecnými zásadami a s ustanoveniami práva EÚ. V dôsledku toho malo byť rozhodnutie o vetovaní oznámené Komisii (a schválené Komisiou) pred jeho vykonaním, a preto došlo k porušeniu oznamovacej povinnosti a povinnosti zdržať sa konania.

17. Komisia okrem toho preskúmala zlučiteľnosť rozhodnutia o vetovaní so všeobecnými zásadami a s inými ustanoveniami práva EÚ, a najmä so slobodou usadiť sa podľa článku 49 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ďalej len „ZFEÚ“).

18. Rozhodnutie o vetovaní obmedzuje slobodu spoločnosti VIG usadiť sa. Maďarsko dostatočne nepreukázalo, že rozhodnutie o vetovaní bolo prijaté na ochranu pred skutočnou a dostatočne závažnou hrozbou pre verejnú bezpečnosť, aby tak toto obmedzenie mohlo byť odôvodnené ako výnimka zo slobody usadiť sa. Okrem toho Maďarsko nepreukázalo, že rozhodnutie o vetovaní je vhodné a primerané jeho cieľu ochrany verejnej bezpečnosti.

19. V dôsledku toho je rozhodnutie o vetovaní nezlučiteľné so slobodou usadiť sa. Rozhodnutie o vetovaní preto nie je zlučiteľné so všeobecnými zásadami a s inými ustanoveniami práva EÚ, a je tak v rozpore s článkom 21 ods. 4 nariadenia o fúziách.

III. **ZÁVER**

20. Z uvedených dôvodov sa v rozhodnutí konštatuje, že Maďarsko porušilo článok 21 nariadenia (ES) č. 139/2004 tým, že bez predchádzajúceho oznámenia Komisii a jej schválenia prijalo rozhodnutie maďarského ministra vnútra zo 6. apríla 2021, ktorým sa zakazuje nadobudnutie spoločnosti AEGON Hungary spoločnosťou VIG, čo je nezlučiteľné s článkom 49 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, a neprimerane tak zasahuje do výlučnej právomoci Komisie rozhodnúť o koncentrácii s významom pre celú Úniu.

21. V rozhodnutí sa preto Maďarsku nariaďuje, aby do 18. marca 2022 rozhodnutie o vetovaní zrušilo.